

*I queixalets també!*



*Espanta la por!*

+ Enric Valor

15 d'octubre - 14 de novembre



*El gegant del romaní*

*Dedicat a Enric Valor  
en agraïment a la seua gran tasca  
de recopilació i de difusió de  
la narració oral valenciana.*

# Espanta la por!

+ Enric Valor

15 d'octubre - 14 de novembre



# Espanta la por!

Per a persones adultes



## 15 d'octubre / 21:00 h Festa Valor. Nit de rondalla

Nit d'homenatge a Enric Valor i a la narració oral envoltats de rondalles contades per Almudena Francés, Eva Andújar, Carles Cano i Jordi Raül Verdú, entre altres.

- **Lloc:** pati de L'ETNO
- **Accés:** Aforament limitat amb invitació
- **Col·labora:** Càtedra Enric Valor

## 20 d'octubre / 18:30 h #EnVeuAlta. Benvolguda Quarantamaula

Presentació de *Benvolguda Quarantamaula*, el nou conte de la col·lecció d'*Espanta la por*, escrit per Francesc Gisbert i il·lustrat per Patricia Bolinches.

- **Lloc:** sala VIII de L'ETNO
- **Accés:** Lliure fins a completar-ne l'aforament



## 23 d'octubre / 10:00 h Torneig de la Fallera Calavera

Vine a jugar per a aconseguir la carta especial «Espanta la por» i molts premis més.

- **Lloc:** patis de L'ETNO
- **Accés:** Entrades disponibles en [www.letno.es](http://www.letno.es) des del 19 d'octubre
- **Col·laboren:** Zombi Paella, Homoludicus, Arròs Dacsa

## 23 d'octubre i 13 de novembre / 20:00 h Itinerari guiat. Ruta macabra

De bruixes i fantasmes. Passeig per a descobrir la València del barri del Carme més fosca i tenebrosa.

- **Lloc d'inici:** Torres de Quart (pl. de Santa Úrsula)
- **Accés:** Entrades disponibles en [www.letno.es](http://www.letno.es) per a les dues sessions des del 19 d'octubre





**23 d'octubre / 19:00 h**  
**Lliurament dels premis del viquiconcurs fotogràfic**  
**«Espais valorians»**

Estarem a la Fira de la Fantasia de Castalla per lliurar els premis, aprofiteu per descobrir la fira del 22 al 24 d'octubre.

- **Lloc:** Castalla
- **Organitzen els premis:** Ajuntament de Castalla, L'ETNO. Museu Valencià d'Etnologia, Amical Wikimedia i Wikimedia España

**4 de novembre / 19:00 h**  
**Presentació del llibre *Enric Valor, memòries***

Joan Borja presenta el seu últim llibre, guanyador del Premi València Alfons el Magnànim d'Assaig, que ens descobreix la vida i l'obra del mestre Valor.

- **Lloc:** Sala Alfons el Magnànim del Centre Museístic de La Beneficència
- **Organitzen:** Institució Alfons el Magnànim i L'ETNO. Museu Valencià d'Etnologia



**6 de novembre / 09:00 - 20:00 h**  
**#SomRondalla. III Jornada sobre Etnopoètica i Narració oral**

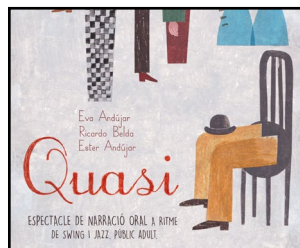
Amb el títol «Llegendes urbanes i altres gèneres actuals» parlarem de les formes actuals de transmissió de la tradició oral i tancarem amb la narradora gallega Paula Caballeira i el valencià Domingo Chinchilla.

- **Lloc:** L'ETNO. Museu Valencià d'Etnologia
- **Accés:** Inscripció a través de [www.letno.es](http://www.letno.es)

**12 de novembre / 18:00 h**  
**Quasi. Per Eva Andújar (narradora), Ricardo Belda (piano)**  
**i Ester Andújar (cantant)**

Sessió de narració oral per a públic adult a ritme de *swing & jazz*.

- **Lloc:** Sala Alfons el Magnànim del Centre Museístic La Beneficència
- **Accés:** Entrades disponibles al punt d'informació del Centre Museístic La Beneficència des del dia 9 de novembre
- **Organitzen:** Àrea de Cultura de la Diputació de València dins del cicle «Música en construcció» i L'ETNO. Museu Valencià d'Etnologia



# Espanta la por!

Teatre per a menuts i menudes



Entrades disponibles en el punt d'informació del Centre Museístic La Beneficència des de mitja hora abans de cada funció.



**17 d'octubre / Dues sessions: 11:00 i 12:45 h**

**Contes del Mediterrani**

**per La Matallina**

Contes que han viatjat per la Mediterrània de boca a orella. Contes sense amo que només pertanyen a aquell que els escolta i que ens connecten com a pobles interculturals.

**24 d'octubre / Dues sessions: 11:00 i 12:45 h**

**Rondallejant**

**per l'Associació NANO**

(Narradores i narradors organitzats)

Rondalles en homenatge a Enric Valor per a les persones més valentes, ja que contarán les que més por ens fan. Preparats?

*Rondalla va,  
rondalla ve i,  
d'una o  
d'altra manera,  
te la diré.*



**31 d'octubre / Dues sessions: 11:00 i 12:45 h**

**Enric Valor i altres personatges de por**

**per Dani Miquel**

Recordarem Enric Valor escriptor fill de Castalla, lingüista i narrador que va fer de la rondalla el seu més valuós tresor, i celebrarem amb ell i amb la Bolangera, la Quarantamaula, l'Home dels Nassos i el Butoni, la Nit de les Ànimes.

**7 de novembre / Dues sessions: 11:00 i 12:45 h**

**Bruixes i dimonis, pors i malsons**

**per Jordi Raül Verdú**

Jordi Raül Verdú posa la veu en homenatge a Valor per presentar-vos dues històries esgarrioses: *L'Albarder de Cocentaina* i *El Dimoni fumador*.





## Taller per a famílies i escoles



**Taller basat en la rondalla *El jugador de Petrer*, d'Enric Valor.**

### **Rialles i dimonis**

Pere, un jugador arruïnat, ven la seua ànima al dimoni Capralenc per a recuperar la seua fortuna, però ha pensat un truc per a enganyar el malvat comprador. Vols saber si ho aconseguirà?...

Ens disfressarem i jugarem amb els dimonis i altres personatges com el Butoni, el moro Musa, la Quarantamaula, l'Arrancapins, l'Home del sac i l'Home dels nassos.

### **Calendari, horari i forma d'accés:**

#### **Per a famílies**

Diuençges 24 i 31 d'octubre; 7 i 14 de novembre. 12:30 h.  
Entrades disponibles en el punt d'informació de LETNO, a partir de les 10:15 h del mateix diuenge.

#### **Per a les escoles**

De dimarts a divendres.  
Del 26 d'octubre al 12 de novembre.  
És necessària concertació prèvia.

Contacte:  
963 883 578 / [didactica.etnologia@dival.es](mailto:didactica.etnologia@dival.es)



# Espanta la por!

Para personas adultas

*Dedicado a Enric Valor en agradecimiento a su gran tarea de recopilación y difusión de la narración oral valenciana.*

---

**15 de octubre / 21:00 h**  
**Festa Valor. Nit de rondalla**

Noche en homenaje a Enric Valor y la narración oral rodeados de rondallas contadas por Almudena Francés, Eva Andújar, Carles Cano y Jordi Raül Verdú entre otros.

- **Lugar:** patio de L'ETNO
- **Acceso:** Aforo limitado con invitación

---

**20 de octubre / 18:30 h**  
**#EnVeuAlta. Benvolguda Quarantamaula**

Presentación de *Benvolguda Quarantamaula*, el nuevo cuento de la colección de *Espanta la por*, escrito por Francesc Gisbert e ilustrado por Patricia Bolinches.

- **Lugar:** sala VIII de L'ETNO
- **Acceso:** Libre hasta completar aforo.

---

**23 de octubre / 10:00 h**  
**Torneo de la Fallera Calavera**

Ven a jugar para conseguir la carta especial «Espanta la por» y muchos premios.

- **Lugar:** patios de L'ETNO
- **Acceso:** Entradas disponibles en [www.letno.es](http://www.letno.es) desde el 19 de octubre.
- **Colaboran:** Zombi Paella, Homoludicus, Arròs Dacs

---

**23 de octubre y**  
**13 de noviembre / 20:00 h**  
**Itinerario guiado. Ruta macabra**

De brujas y fantasmas. Paseo para descubrir la València del barrio del Carmen más oscura y tenebrosa.

- **Lugar de inicio:** Torres de Quart (pl. de Santa Úrsula)
- **Acceso:** Entradas disponibles en [www.letno.es](http://www.letno.es) para las dos sesiones desde el 19 de octubre

---

**23 de octubre / 19:00 h**  
**Entrega de los premios del wikiconcurso fotográfico "Espais valorians"**

Estaremos en la Feria de la Fantasía de Castalla para entregar los premios, aprovechad para descubrir la feria del 22 al 24 de octubre.

- **Lugar:** Castalla
- **Organizan los premios:** Ayuntamiento de Castalla, L'ETNO, Museu Valencià d'Etnologia, Amical Wikimedia y Wikimedia España.

---

**4 de noviembre / 19:00 h**  
**Presentación del libro Enric Valor, memòries**

Joan Borja presenta su último libro, ganador del Premi València Alfons el Magnànim d'Assaig, que nos descubre la vida y obra del maestro Valor.

- **Lugar:** Sala Alfons el Magnànim del Centre Museístic de La Beneficència.

- **Organizan:** Institució Alfons el Magnànim y L'ETNO, Museu Valencià d'Etnologia

---

**6 de noviembre / 09:00 - 20:00 h**  
**#SomRondalla. III Jornada sobre Etnopoética y Narración Oral**

Con el título «Llegendes urbanes i altres gèneres actuals» hablaremos de todas las formas actuales de transmisión de la tradición oral y concluimos la jornada con la narradora gallega Paula Caballeira y el valenciano Domingo Chinchilla.

- **Lugar:** L'ETNO, Museu Valencià d'Etnologia
- **Acceso:** Inscripción a través de [www.letno.es](http://www.letno.es)

---

**12 de noviembre / 18:00 h**  
**Quasi por Eva Andújar (narradora), Ricardo Belda (piano) y Ester Andújar (cantante)**

Sesión de narración oral para público adulto a ritmo de *swing* & *jazz*.

- **Lugar:** Sala Alfons el Magnànim del Centre Museístic La Beneficència.
- **Acceso:** Entradas disponibles en el punto de información del Centre Museístic La Beneficència desde el día 9 de noviembre.
- **Organizan:** Área de Cultura de la Diputación de Valencia dentro del ciclo «Música en construcción» y L'ETNO, Museu Valencià d'Etnologia







## Teatro para pequeños y pequeñas



**Domingos, dos sesiones: a las 11:00 y a las 12:45 h.**  
**Entradas disponibles en el punto de información del Centre Museístic La Beneficència desde media hora antes de cada función.**

### **17 de octubre** **Contes del Mediterrani** **por La Matallina**

Cuentos que han viajado por el Mediterráneo de boca en boca. Cuentos sin dueño que solo pertenecen a los que los escuchan y que nos conectan como pueblos interculturales.

### **24 de octubre** **Rondallejant** **por la Asociación NANO** (Narradores i narradors organitzats)

*Rondalla va, rondalla ve i d'una o d'altra manera, te la diré.* Cuentos en homenaje a Enric Valor para las personas más valientes porque contarán las que más miedo dan. ¿Preparados?

### **31 de octubre** **Enric Valor i altres** **personatges de por** **por Dani Miquel**

*Recordarem Enric Valor escriptor fill de Castalla, lingüista i narrador que va fer de la rondalla el seu més valuós tresor, y celebraremos con*

él y con la Bolangera, la Quarantamaula, el Home dels Nassos y el Butoni, la Noche de las Ánimas.

### **7 de noviembre** **Bruixes i dimonis, pors i malsons** **por Jordi Raül Verdú**

Jordi Raül Verdú pone la voz en homenaje a Valor para presentaros dos historias misteriosas: *L'Albarder de Cocentaina y el Dimoni fumador.*

## Talleres para familias y escuelas

### **Taller basado en la rondalla *El jugador de Petrer* de Enric Valor.** **Rialles i dimonis**

Pere, un jugador arruinado, vende su alma al demonio Capralenc para recuperar su fortuna, pero ha pensado un truco para engañar al malvado comprador. ¿Quieres saber si lo conseguirá?... Nos disfrazaremos y jugaremos con los demonios y otros personajes como el Butoni, el moro Musa, la Quarantamaula, el Arrancapins, el Home del sac y el Home dels Nassos.

#### **Calendario, horario y forma de acceso:**

**Para familias:** Domingos 24 y 31 de octubre; 7 y 14 de noviembre. 12:30 h. Entradas disponibles en el punto de información de L'ETNO a partir de las 10:15 h. del mismo domingo.

**Para las escuelas:** De martes a viernes. Del 26 de octubre al 12 de noviembre. Es necesario concertación previa.

Contacto: 96 388 35 78 - didactica.etnologia@dival.es



# Espanta la por!



Totes les activitats de la campanya «Espanta la por» són gratuïtes amb entrada fins a completar-ne l'aforament.

*Todas las actividades de la campaña «Espanta la por» son gratuitas con entrada hasta completar el aforo.*



## **Viquiprojecte / Wikiproyecto:** **Enric Valor**

**Durant la campanya «Espanta la por» s'obri el Viquiprojecte Enric Valor a Viquipèdia per a millorar el contingut sobre la figura i l'obra d'Enric Valor, i que continuarà desenvolupant-se al llarg del 2022.**

**Col·laboren:** Càtedra Enric Valor, Ajuntament de Castalla, Amical Wikimedia i Wikimedia España.

***Durante la campaña «Espanta la por» se abre el Wikiproyecto Enric Valor en Wikipedia para mejorar el contenido sobre la figura y obra de Enric Valor y que continuará desarrollándose en 2022.***

***Colaboran:*** Càtedra Enric Valor, Ajuntament de Castalla, Amical Wikimedia y Wikimedia España.

## **Organitza / organiza:**

L'ETNO. Museu Valencià d'Etnologia

## **Hi col·laboren / colaboran:**

- SARC - Cultura Diputació de València
- Càtedra Enric Valor de la Universitat d'Alacant
- EASD - Escola d'Art i Superior de Disseny de València
- Ajuntament de Castalla
- Institució Alfons el Magnànim
- Col·legi Oficial de Bibliotecaris i Documentalistes de la Comunitat Valenciana
- Amical Wikimedia
- Wikimedia España
- Tasta'l d'ací
- Zombi paella



Esteu a l'aguait!  
Enguany «Espanta la por»  
torna de nou als museus etnològics  
locals i a moltes biblioteques  
públiques valencianes.

*¡Estad atentos!  
Este año Espanta la por  
vuelve de nuevo a los museos etnológicos locales  
y a muchas bibliotecas  
públicas valencianas.*



Organitza:

